



# THÔNG TIN

## Từ Thành Phố Garden Grove

Để phổ biến trên các phương tiện truyền thông  
Văn phòng thông tin liên lạc: (714) 741-5280

Liên lạc: Mark Ladney  
Public Works (714) 741-5372  
markla@ggcity.org



Thứ Tư, 27 tháng Chín, 2023

### **GARDEN GROVE TỔ CHỨC NGÀY DỌN DỆP ĐỒ CỒNG KÈNH MIỄN PHÍ VÀO SÁNG THỨ BẢY**

Vào Thứ Bảy, ngày 30 tháng Chín, 2023, từ 9:00 giờ sáng đến 11:00 giờ trưa, Thành phố Garden Grove, hợp tác với Republic Services, tổ chức một ngày dọn dẹp cộng đồng để cư dân mang bỏ những đồ cồng kềnh (bulky item) miễn phí đúng cách (Community Cleanup day.) Sự kiện này chỉ dành cho cư dân Garden Grove và tổ chức tại bãi đậu xe (parking lot) trung tâm phục vụ người cao niên H. Louis Lake Senior Center, địa chỉ 11300 Stanford Avenue.

Tại đây cũng sẽ giúp cư dân cắt giấy tờ không dùng nữa một cách an toàn (paper shredding), giới hạn 5 thùng giấy. Cư dân có thể mang bỏ các vật dụng không dùng trong nhà, bao gồm các vật dụng cồng kềnh và đồ điện tử, chẳng hạn như giường, tủ, nệm, sofa, tivi, máy in và máy tính (computers.) Cư dân sẽ tự mang đồ đến vứt bỏ, cho đến khi các thùng bỏ đồ đã chất đầy. Các đồ không nhận gồm pin, đèn LED, tủ lạnh, tủ đá, máy lạnh, bánh xe, rác gia dụng độc hại, xi-măng, các chất thải dơ. Để xem danh sách những vật dụng không thu nhận, vui lòng truy cập [ggcity.org/cleanup-days](http://ggcity.org/cleanup-days).

Chương trình dọn dẹp giúp làm sạch cộng đồng là một trong những nỗ lực không ngừng của Thành phố nhằm giữ cho khu vực công cộng sạch sẽ, đồng thời phục vụ miễn phí cho cư dân xử lý rác thải cồng kềnh đúng cách.

## **GARDEN GROVE TỔ CHỨC NGÀY DỌN DỆP ĐỒ CÔNG KÈNH MIỄN PHÍ 2-2-2**

Republic Services giúp xử lý những vật dụng công kình miễn phí cho cư dân Garden Grove đơn hộ (single-family) hoặc đa hộ (multi-family.) Mỗi hộ gia đình có thể làm hẹn để mang bỏ vật dụng nặng trong nhà 3 lần/năm, và giới hạn tối đa 10 món đồ mỗi lần. Chỉ phục vụ theo lịch hẹn. Để làm hẹn, xin gọi số (714) 238-2444.

Để biết thêm thông tin, xem tại [ggcity.org/cleanup-days](http://ggcity.org/cleanup-days).

# # #